



ኮሚሽን ላይ ፊደራል(ዊት) ረፑብሊክ ጂርመን  
ንፍልሰትን ስደተኛታትን  
ውህደትን



# ብዛዕባ ኮሮናቫይ ረስ እንታይ ክትፈ ልጡ የድልየኩም

ናይ ባህሪ ምኽርታት፡ ሕገ ዕዮ ከምኡ ድማ  
ስርዓታት ጉዕዞ ኣብ ቆላሕታ

ኣብዚ ሓበሬታ ብዛዕባ ናይቲ  
ፊደራልዊ መንግስቲ CORONA  
ናይ መጠንቀቕታ ኣፕ ብመበቆ  
ላዊ ቋንቋኹም ኣሎ።



[www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

ኣገዳሲ፡  
ብሓዲ ክታበት ኮሮና ንነ  
ብስኹም ከምኡ'ውን ንክ  
ልኦት ትኸላኸሉ ኢኹም!



[www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

## ጥዕና



### ንገዛእ ርእሰይን ካልኦትን ብኸመይ ክከላኸል ይኽእል፡

ዝኾነ ሰብ ነቲ ኮሮናቫይረስ ኣብ ምቅላስ ክሕግዝ ይኽእል። ምስ ካልኦት ሰባት ዘለኩም ርክብ ብዝተኸኸለ መጠን  
ትሑት ይኹን ከምኡ ድማ ንገዛእ ርእሱኹም ምስ ዘይቅየሩ ጉጅለ ሰባት ሕጻርዎ። እዚ ነቲ ለበዳ ንምውጋድ ዘኽእል  
እንኮ መንገዲ እዩ። ኣዝዩ ኣገዳሲ መዘኻኸሪ፡



ኣእዳውኩም  
ተሓጸቡ (እንተው  
ሓዲ ን20 ካልኢታት)



እንተውሓዲ ናይ 1.5  
ሜትሮ ርሕቀት ካብ  
ካልኦት ሰባት ሓልዉ።



ናይ ኣፍን ኣፍንጫን  
መሸፈኒ ግበሩ።



ናብ ውሽጢ ኩርናዕ  
ኢድ ወይ ናብ መንዲል  
ሰዓሉ ወይ ሃንጥሱ።



ዕጹዎት ክፍልታት  
ክኹል ምንጎሳስ የድ  
ልዮም።



### ኣንጻር ኮሮናቫይረስ ስለምንታይ ክኸተብ ይግብኣኒ፡

- ንነብስኹም፡ ነዝማድኩም ከምኡ'ውን ንኩሎም ቀረ  
ብትኹም ትከላኸሉ።
- ምኽታብ ወለንታዊን ነጻን ኣዩ። ብስልኪ 116 117  
መዓስ ክትኸተቡ ከምትኸኸሉ ክትፈልጡ ኢኹም።  
እዚ ተሌፎን ሆተላይን ብብዙሕ ቋንቋታት ተቐሪቡ።
- እቶም ባእታታት ክታበት ውሑሳት እዮም። ኣብ ተጻዎ  
ርነት፡ ውሕስነት ከምኡ'ውን ሓይሊ ብጽኑዕ ተመርጫ  
ርኩም ኔርኩም።



### እንተድኣ ተለኪፈ ኣለኹ ኢለ ዝሓሰብ ኮይነ እንታይ ይገብር፡

እቲ ኮሮናቫይረስ ከምዘለዎ ብመርመራ ምስ ዝተረጋገጸ  
ሰብ ርክብ ነይርኩም ድዩ፡ እምብኣር ንናይ ከባቢኹም  
ክፍሊ ጥዕና ብኩ ንብኩ ብተሌፎን ርኽብዎም! ሞላ'ውን  
ምልክታት ናይ ሕማም ዘየለዉ ይኹኑ። ብቁጽሪ 116  
117 ኣበይ ክትምርመሩ ከምትኸኸሉ ክትፈልጡ ትኽእሉ።  
ክሳብ ውጹኢት ዝመጽኡ፡ ኣብ ገዛ ጽንሑ!

# ህዝባዊ ህይወት



## ኣብ ህዝባዊ ቦታታት ግብራዊ ዝኸውን እንታይ እዩ።

እንተውሓደ ናይ 1.5 ሜትር ርሕቀት ሓልፎ። ኣብ ዝሰባዎ ቦታታት ሕክም ናዊ ማስክ ክትኸደኑ ኣለኩም። ኣብ ህዝባዊ መገዳዝያ፣ ኣብ ምግዛእ፣ ኣብ ህዝባዊ ትራፊክ ዘለዎም ቦታታት ከም ኡውን ኣብ ብዙሕ ሰብ ዘለዎም ናይ ደገ ቦታታት። እንተላይ ኣብ ቦታ ስራሕ ኣድላይ እዩ። 1.5 ሜትር ርሕቀት ብውሑስ ክትኸተሉ ዘይትኸእሉ እንተኾይንኩም።

**ኣስተውዕሉ፡** ኣብ መጻኢ ምጥሓስ ናይ ማስክ ግዳታ ብውሑዱ ክሳብ 50 ዩሮ ክቐጽዕ ይኸእል።



## ኣየኖት ትካላት ተኸፊቶም።

- ናይ መግቢ ድካውንቲ፣ ሰሙናውያን ዕዳጋታት ከምኡውን ህወኸን መዓልታዊ ኣድላይነት ዘለዎም ካልኦት ድካውንቲን እንዳ ቀምቆማይን።
- ብሕክምና ዘድልዩ ኣገልግሎታት፣ ንኣብነት ፍዕሳ ኣካላት፣ ክፍጻሙ ይፍቐድ።
- ኣብ ቅዳሴታትን ሃይማኖታዊናን ፍጻሜታትን ናይ ጽሬትን ርሕቀትን ሕጋዊ ክኸተሉ ኣለዎም።
- ብኩነታት ሃገር-ከተት ዝከኣል እንተኾይኑ እቶም ክፍለ-ሃገራት ክብ 8 መጋቢት ንድካውንቲ፣ ቤተ-መዘከር ከምኡውን ቤተ-ገርጽኸ ክኸፍቱ ይኸእሉ። ክብ 22 መጋቢት እንተላይ ኣብ ግዳም ዘለው ትካላት ስነ-መግቢ።



## ኣብ ግላዊ ምርኽኻብ እንታይ ብቐዕ እዩ።

ብኩነታት ሃገር-ከተት ኣብቲ ቦታ ዝከኣል እንተኾይኑ ካብ ክልተ ገዛታት ክሳብ ሓሙሽተ ሰባት ጥራይ ክራኸቡ ይከእሉ (ክሳብ 14 ዘዕደሙ ቆልዑት ኣይቀጸሩን)።

ኣብቶም ክፍለ-ሃገራት ዋላ ካብኡ ዝዝን ብሉ ሕጋዊ ከከም ኩነታት ሃገር-ከተት ክሰርሑ ይኸእሉ። ብዙሓት ሓድሽቲ ልቦናታት እንተለው፣ ክፍለ-ሃገራት ነቶም ናይ ርካብ ኣማራጺታት ቀጺሎም ክድርቲ ይኸእሉ። እቶም ሓድሽቲ ልቦናታት ካብ ቅድም ዝነኣሱ እንተኾይኖም፣ ተወሰኹቲ ናይ ምኽፋት ስጉምታት ይከኣሉ። ሓባባዊ ብዛዕባዚ ኣብ መርበባት ኢንተርኔት ናይ ፈጸራ-ላውያን ክፍለ-ሃገራት ይርከብ።

# ስራሕን ገንዘብን



## ኣስራሕላይ ብምኽንያት ኮሮና ንገዚኡ እንተዓጽዮ እንታይ ዓገጥም።

ብመተከል፡ ንሳቶም ገና ክኸፍልኹም መሰል እዩ። ዋላውን ክሰርሑ ዘይከእሉ እንተኾኑ።

### እንተድኣ ስራሕ-ኣልቦ ኮይን እንታይ ይገብር።

እንተድኣ ስራሕ-ኣልቦ ኮይንኩም፡ ናብ ናይ ስራሕ ማእከልኩም ወይ ናይ ስራሕ ወኪል ትካልኩም ክትሕብሩ ኣለኩም። ናይ ስራሕ ማእከላትን ወኪላትን ዕዮታትን ምስራሕ ክቐጽሉ ኣዮም። እንተኾነ ግን ኣብ ህጹጽ ጉዳያትን ብቐጽራን ጥራይ ኣገይሽ ይቐበሉ። ከም ስራሕ-ኣልቦ ብመገዳ ተሌፎን፣ ደብዳቤ ወይ ኦንላይን/ብመስመር ኢንተርኔት ክትምዘገቡን ንኸሎም መመልከቲ ትኩም ከኣ ኣብ ኦንላይን/መስመር ኢንተርኔት ክተቐርብዎምን ትኸእሉ። ኣገዳሲ መዘኸኸሪ፡ እቶም ሕግታት ናይ ሓለዋ ኣንጻር ምብራር ኣብ እዋንቲ ኮሮና እውን ግብራውያን እዮም። ብዝተረፈ ምርካብ መሰረታዊ ውሕስነት (ንክትነብር ዝኸፈል መሰረታዊ ገንዘብ) ንደለይቲ ስራሕ እናቐለለ መጺኡ፣ ንኣብ ዝይ ክብር ምቑጽጻር ጥሪትኩም።



## ኣስራሕላይ ናይ ሓጺር-ግዜ ስራሕ እንተፍቂዱ እንታይ ዓገጥም።

ኣስራሕኹም ናይ ሓጺር ሰዓት ስራሕ እንተድኣ ኣዚዙ፡ ክሳብ 24 ኣዋርሕ ዝበጽሖ ናይ ሓጺር ሰዓት ስራሕ ኣበል ክትቀበሉ ትኸእሉ። ክሳብ ናይ 87% ናይቲ ተረኽብዎ ዝነበርኩም ኣታዊ

ምስኣን ክበጽሖ ይኸእል። እቲ ብቐዕ ወኪል ስራሕ ክሎም እቶም ቅድመ ኩነት ንክፍሊት ናይ ሓጺር-ግዜ ናይ ስራሕ ኣበላት ተማሊኦም ኣለዉ ድኖም ኣይተማልኡን ነፍስ ወከፍ ጉዳይ ብምርኣይ የረጋግጽ።



## ንኩባንያይ እንታይ ሓገዝ ክረክብ ይኸእል።

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) ዝተፈላገልዩ ሕሱራት ዋሊ-ትካላዊ ልቕሓት ይህብ። ብኸብረትኩም ናይ KfW ልቕሓት ክምድበልኩም ንዝኸእል ናይ ገዛ ባንክ ወይ ናይ ኣከፋፍላ ገንዘብ መሻርኽቲ ርኽቡ። መጠን ናይ ስልጠና ኣንፈታት ምስናይ ሓድሽ ናይ ስልጠና ኣንፈት ዘውሕሳ ወይ ዘዕብያ ንኣሸቲን ማእከሎትን ትካላት ገንዘባዊ ሓገዝ ይረኽቡ።

## ናይ ገዛእ ርእሶም ስራሕ ዘለዎም (ተቐጺሮም ዘይሰርሑ) ከምኡ ድማ ንኡስ መራሕቲ ዋሊን እንታይ ይረኽቡ።

ምቐእ ናይ ልቕሕ ቅድመ ኩነት ዘለዎ ፍሉይ ናይ KfW ፕሮግራም፡ ድጋማታት ንወጻኢታት ስራሕ፡ ውሕስነታት ምስቲ ተሳታፊነት ናይቲ ፈጸራ-ላዊ መንግስቲ፡ ስጉምታት ሓገዝ ግብራ ወይ ናይ ደገፍ ጥማር ሓገዝ ንጀመርቲ ትካላት ኣሎ። ተወሳኺ ደገፍ ኣሎ ንምስ ኮሮና ዝተኣሳሰረ ክሳብ ናይ መሸጣታት ብግሊ ንዝምወላ ባህላዊ ትካላት ንመኽሰብ ንዘይሰርሑ ውድባትን፡ ንኣብነት ንናይ መንእሰያት ሆስተላት፡ ድኳናት ማሕበራዊ ክፍሊ ወይ ሓቐፍቲ ዋሊናት።



### ንተምሃሮ እንታይ ደገፍ ኣሎ።

ኣብ ከቢድ ገንዘባዊ ጸገም ዘለዉ ተምሃሮ ካብቲ Studierendenwerk ህያብ ንምርካብ ከመልክቱ ይኸኣሉ። ንሱ ክሳብ 500 ዩሮ ንመርሒ ከውሃብ ይኸኣል። እቲ ልቓሕ ተምሃራይ KfW እውን ኣሎ። ዋላውን ንወጻኢተኛታት ተምሃሮ።



### ናይ ቆልዓ ኣበል ንምርካብ ከመልክት ይኸኣል'ዮ።

ደሞዥኩም ንምሉእ ስጵራኹም እንተዘይኣክል፣ ተወሳኺ ክፍሊት ቆልዑት ይከኣል እዩ። 2021 ብተወሳኺ 10 መዓልታት 7ንዘብ ሕግም ቆልዑት ብብሓዱ ወለዱ ክትወሃቡ ትኸኣሉ (20 መዓልታት እንድሕር በይንኹም ተዕብዩ ዘለኹም)። እዚ ውን ንደቅኹም ኣብ ገዛ ክትኣልደዎም እንተዘለኩም ብቐዕ እዩ። እቲ ቤት-ትምህርቲ ወይ መዋኣሉ-ሕጻናት ብሰንኪ'ቲ ሃገር-ከተት ዕጹው ስለዘኾነ።



## ንመገባታት እንታይ ብቐዕ እዩ።

ኣድለይቲ ዘይኮኑ ናይ ግልን ናይ ቱሪስትን ጉዕዞታት ቀጺሎም ክውገዱ ኣለዎም። ቀረባት ምሕዳር ኣብ ጀርመን፣ ንኣ. ኣብ ሆተላት፣ ካብ ሕጂ ጥራይ ነድለይቲ ጥቐምታት ፍቐድ እዩ - ግና ንቱሪዝም ዘይኮኑ። ብኸብረ ትኩም ቅድሚ ጉዕዞኹም ናብ ወጻኢ ብዛዕባ ህሎው ናይ ምክታው ደረታትን ናይ ዶብ ቁጽጽርን ኣብ ቤት ጽሕፈት ወጻኢ ከምኡ ድማ ኣብ ፈጸራላዊ ኒስትሪ ኣረጋግጹ።

ድሕሪ 10 መዓልታት ከተቋርጽዎ ትኸኣሉ። ናብ 116 117 ብምድዋል ኣበይ ክትምርመሩ ከምትኸኣሉ ክትፈልጡ ትኸኣሉ ኢኹም።

### ኣብ ዝምለሰሉ እዋን እንታይ ኣብ ግምት ምክታው የድልየኒ።

ንነፍሲ ወከፍ ካብ ሓዲጋ ወይ ሪስክ ዘለዎ ቦታ ናብ ጀርመን ዝኣቱ፣ ቅድሚ መክተዊ ወይ ብድሕሪኡ ቀልጢፍኩም ኣብ ውሽጢ 48 ሰዓታት ክትምርመሩ ኣለኩም ከምኡውን ኣብ ገዛ ክትተርፉ ኣለኩም! ጋሻ ኣይትቐበሉ ከምኡውን ቀልጢፍኩም ንዘባዊ ቤት-ጽሕፈት ጥዕና ሓብሩ ኢኹም! ምስ ኣተኹም መርመራ ኮሮና ቅድሚ ምግባርኩም ብውሕዱ 5 መዓልታት ክትጽብዩ ኣለኩም። ብድሓር እቲ ኳራንተይን/ውሽባ ኣቐዲምኩም ንከተቋርጽዎ ውጽኢት መርመራ ኣሎታዊ እንተኾይኑ፣ ተዘይኮነ

### ኣስተውዕሉ፣ ዝኾነ ጥሕሰት ኣንጻር ግዴታ ኳራንተይን ደን፣ መቐጻዕቲ ገንዘብ ከስዕብ ይኸኣል።

ካብ ልዕል መጠን ልበዳታት ወይ ካብ ካልእ ዓይነታት ቫይረስ ዘለዎም ቦታታት ታኣትዉ እንተኾይኑም፣ ትርርዝቡ ሕጋዊ ኣለው ከምኡውን ድሮ ቅድሚ ምክታው ኩም ክትምርመሩ ኣለኩም።

ኣየናይ ሃገር ካብቶም ናይ ርክሳ፣ ልዕል መጠን ወይ ፍሉይ ዓይነት ቫይረስ ዘለዎም ቦታታት እንተኾይኑ ኣብዚ ክትረኽቡ ኢኹም [https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)



### እቲ መንግስቲ እንታይ ደገብር ኣሎ።

እቲ ፈጸራላዊ መንግስትን እተን ፈጸራላዊ ክፍላተሃገርን ነቶም ቁጠባውን ማሕበራውን ሳዕቤናት ናይቲ ለበዳ ኮሮና ንምፍጻስ ልዕል € 1 ትሪልዮን ሓገዝ ይህቡ ኣለዉ። ነቶም ኣብ ታሕሳስ 2020 ክባጽዉ ዘለዎም ትካላትን ኩባንያታትን ሓዲ ተወሳኺ መደብ ሓገዝ ተቐሪቡሎም።

### ብዛኦባ እዞም ኣርእስታት እዚኦም ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ኣተኣማመንኒ ሓበሬታ ኣበይ ክረክብ ይኸኣል።

ኢንተርነት ቤላቤለዋትን ናይ ሓሰት ዜናን መሊኡ ኣሎ ብመገዲ ናይ ዕላል ጉጅለታት ከኣ ብቐልጠፍ ይዘርግሑ ኣለዉ። ህሎው ሓበሬታ ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ኣተኣማመንቲ ዝኾኑ ኣብዚ ዝስዕብ ክርከቡ ይኸኣሉ።

[www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)  
[www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus)

ኣዳላዊ፡  
ባዓል መዚ ናይ ፈጸራላዊት መንግስቲ  
ንስደትን ስደተኛታትን  
ውህደትን

ዕለት፡  
08.03.2021

